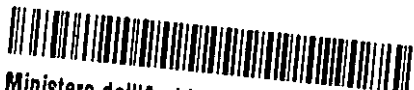


**Esso Italiana S.r.l.**  
Raffineria di Augusta  
C.P. 101 - 96011 Augusta - Siracusa  
+39 0931 987 111 Telefono  
+39 0931 987 391 Fax

  
Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e  
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali  
E. prot DVA - 2014 - 0018171 del 10/06/2014

**ExxonMobil**  
Refining & Supply

Augusta, 06 Giugno 2014

Spett.le

**MINISTERO DELL'AMBIENTE E  
DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E  
DEL MARE**

Direzione Generale Valutazioni Ambientali  
Via Cristoforo Colombo, 44  
00147 ROMA

(PEC - [Aia@pec.minambiente.it](mailto:Aia@pec.minambiente.it))

p.c. Spett.le

**ISPRA**

Via Vitaliano Brancati, 48  
00144 ROMA

(PEC - [protocollo.ispra@ispra.legalmail.it](mailto:protocollo.ispra@ispra.legalmail.it))



Raccomandata A/R (anticipata via PEC)

**Oggetto: Diffida per inosservanza delle prescrizioni autorizzative del decreto AIA per  
l'esercizio della Raffineria ESSO Italiana S.r.l. sita nel Comune di Augusta (SR).  
Azione 1, punto a) "Tariffa controlli"**

Facendo seguito a quanto richiesto dall'Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale con comunicazione DVA-2014-0010480 dell'11/04/2014 e trasmesso in allegato da Codesto Ministero con comunicazione DVA-2014-0013249 del 08/05/2014, ricevuta da Esso Italiana S.r.l. via PEC in data 09/05/2014

**SI DICHIARA**

di aver provveduto, entro i tempi previsti dalla diffida (entro 30 giorni dalla ricezione della comunicazione in oggetto), al pagamento della tariffa controlli componente TC per gli anni 2012, 2013 e componente TC+TA per il 2014 sulla base delle indicazioni fornite da ARPA Sicilia e riportati nella comunicazione DVA-2014-0010480 dell'11/04/2014; si ritiene pertanto di essere ottemperanti a quanto previsto nell'Autorizzazione Integrata Ambientale.

Tale pagamento è stato effettuato con riserva di ripetizione a seguito di annullamento in conseguenza di proponendo ricorso amministrativo. Inoltre, la Società precisa che con il suddetto pagamento e con la trasmissione della presente non intende prestare acquiescenza alla nota DVA-2014-0013249 del 08/05/2014 di Codesto Ministero né, tantomeno, alla comunicazione DVA-

Esso Italiana S.r.l.  
Sede: Viale Castello della Magliana, 25  
00148 Roma  
Capitale Euro 134.464.202 Int. vers.  
C.F. e Iscr. Reg. Imprese di Roma  
N. 00473410587  
Partita IVA: IT 00902231000

Socio Unico - Società soggetta all'attività di Direzione e Coordinamento  
di ExxonMobil Petroleum & Chemical BVBA

Una società del gruppo **ExxonMobil**

2014-0010480 dell'11/04/2014 di ISPRA in relazione a cui si riserva ogni più ampio diritto.  
Si trasmette in allegato 1 alla presente comunicazione la quietanza in originale di avvenuto pagamento e in allegato 2 la determinazione delle tariffe controlli.  
Qualora l'importo da noi calcolato dovesse risultare diverso da quanto da Voi determinato, anticipiamo la nostra massima ed immediata disponibilità ad adeguarci alle Vostre eventuali indicazioni.

**Allegati:**

- Allegato 1 - Quietanza di pagamento
- Allegato 2 - Tariffe controlli 2012-2013-2014

Eso Italiana S.r.l. - Raffineria di Augusta  
Il Direttore dello Stabilimento  
Ing. André Haus


---



Alc.1

CONTI CORRENTI POSTALI - Riferendo di Acquadro

BancoPosta

 sul C/C n. **371012** di Euro **22870,00**  
 TD 123 **IMPORCANTIERE VENTIDUEMILAOTTOCENTOSETTANTA/00**

**MISANO**  
**TESORERIA PROVINCIALE DELLO STATO**  
**DI ROHA**  
CAUSALE  
**ACQUISTO TARIFFA CONTROLLI TE PER ANNO 2014-2015 E T. TA PER ANNO 2014**  
**(R.F. COMUNICAZIONE TARIFFI E T. TA PER ANNO 2014 - CORRISP. DEL 11/04/2014)**  
**INVEDI BERTO**

ESECUZIONE DA  
**ESSO ITALIANA - SEL**  
 VIA PIAZZA  
**RAFFINERIA AUGUSTA C.P. 101**  
 LOCALITA'  
**96011 AUGUSTA (SR)**  
IMPORCANTIERE NON SCRIVERE NELLA COLLA SOTTOSCRITTORE

SOLO DELL'UFFICIO POSTALE  
CONFESSIONE

1233

\* PAGAMENTO EFFETTUATO CON RIBERVA  
 DI RIREZIONE A SEGUITO DI ANNUL  
 LATENTO IN CONSEGUENZA DI PRO  
 PONENDO CORSO AMMINISTRATIVO

**AVVERTENZE**


Il Bollettino deve essere compilato in ogni sua  
 parte (con inchiestro nero o blu) e non deve  
 recare abrasioni, correzioni o cancellature.  
 La causale è obbligatoria per i versamenti a  
 favore delle Pubbliche Amministrazioni.  
 Le informazioni richieste vanno riportate in  
 modo identico in ciascuna delle parti di cui si  
 compone il bollettino.

\* PAGAMENTO EFFETTUATO CON RIBERVA  
 DI RIREZIONE A SEGUITO DI ANNUL  
 LATENTO IN CONSEGUENZA DI  
 PROPONENDO CORSO AMMINISTRATIVO

VO

CONTI CORRENTI POSTALI - Riferendo di Valmontone

BancoPosta

 sul C/C n. **871012** di Euro **22870,00**  
 TD 123 **IMPORCANTIERE VENTIDUEMILAOTTOCENTOSETTANTA/00**

**MISANO**  
**TESORERIA PROV. DELLO STATO DI ROMA**  
CAUSALE  
**ACQUISTO TARIFFA CONTROLLI TE PER ANNO 2014-2015 E T. TA PER ANNO 2014**  
**(R.F. COMUNICAZIONE TARIFFI E T. TA PER ANNO 2014 - CORRISP. DEL 11/04/2014)**  
**INVEDI BERTO**


ESECUZIONE DA  
**ESSO ITALIANA SRI**  
 VIA PIAZZA  
**RAFFINERIA DI AUGUSTA C.P. 101**  
 LOCALITA'  
**96011 AUGUSTA (SR)**  
IMPORCANTIERE NON SCRIVERE NELLA COLLA SOTTOSCRITTORE

SOLO DELL'UFFICIO POSTALE  
CONFESSIONE

\* PAGAMENTO EFFETTUATO CON RIBERVA  
 DI RIREZIONE A SEGUITO DI ANNUL  
 LATENTO IN CONSEGUENZA DI PRO  
 PONENDO CORSO AMMINISTRATIVO

CONTI CORRENTI POSTALI - Riferendo di Valmontone

BancoPosta

 sul C/C n. **371012** di Euro **22370,00**  
 TD 123 **IMPORCANTIERE VENTIDUEMILAOTTOCENTOSETTANTA/00**

**MISANO**  
**TESORERIA PROV. DELLO STATO DI ROMA**  
CAUSALE  
**ACQUISTO TARIFFA CONTROLLI TE PER ANNO 2014-2015 E T. TA PER ANNO 2014**  
**(R.F. COMUNICAZIONE TARIFFI E T. TA PER ANNO 2014 - CORRISP. DEL 11/04/2014)**  
**INVEDI BERTO**

ESECUZIONE DA  
**ESSO ITALIANA SRI**  
 VIA PIAZZA  
**RAFFINERIA DI AUGUSTA C.P. 101**  
 LOCALITA'  
**96011 AUGUSTA (SR)**  
IMPORCANTIERE NON SCRIVERE NELLA COLLA SOTTOSCRITTORE

SOLO DELL'UFFICIO POSTALE  
CONFESSIONE

\* PAGAMENTO EFFETTUATO CON RIBERVA  
 DI RIREZIONE A SEGUITO DI ANNUL  
 LATENTO IN CONSEGUENZA DI PRO  
 PONENDO CORSO AMMINISTRATIVO

## ALLEGATO 2

Determinazione della tariffa controlli ai sensi del decreto interministeriale del 24 aprile 2008 e di quanto riportato nella comunicazione ISPRA DVA-2014-0010480 del 11/04/2014.

Tariffa TC	2012 Importo calcolato [€]	2013 Importo calcolato [€]	2014 Importo calcolato [€]
<i>C Aria - inquinamento atmosferico:</i> 35/34 camini, numero di inquinanti maggiore di 17	3,400	3,400	3,400
<i>C H2O - inquinamento delle acque:</i> 2 scarichi, numero di sostanze maggior di 15	1,000	1,000	1,000
<i>C RP - rifiuti pericolosi:</i> Oltre 10 fino a 20 tonnellate/die, circa 13 tonnellate giorno, dato 2012-2013	220	220	220
<i>C NRP - rifiuti non pericolosi:</i> Oltre 20 fino a 50 tonnellate/die, circa 25 tonnellate giorno, dato 2012-2013	180	180	180
<i>C CA - clima acustico</i>	175	175	175
<i>C RI - tutela quantitativa della risorsa idrica</i>	350	350	350
<i>C EM - campi elettromagnetici</i>	280	280	280
<i>C OD - odori</i>	70	70	70
<i>C ST - sicurezza del territorio</i>	140	140	140
<i>C RA - ripristino ambientale</i>	560	560	560
+100 €	100	100	100
<b>TOTALE TC</b>	<b>6,475</b>	<b>6,475</b>	<b>6,475</b>

Tariffa TA	2012 Importo calcolato [€]	2013 Importo calcolato [€]	2014 Importo calcolato con IVA al 22% [€]
Acque reflue	-	-	1,932 (*)
Aria	-	-	1,512 (**)
<b>TOTALE TA</b>	-	-	<b>3,445</b>

(\*) 1583.80 € oltre IVA

(\*\*) 1239.60 € oltre IVA

## Panella Monica

---

**Da:** Aia PEC [Aia@pec.minambiente.it]  
**Inviato:** venerdì 6 giugno 2014 17:32  
**A:** dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it  
**Oggetto:** I: POSTA CERTIFICATA: Diffida per inosservanza delle prescrizioni autorizzative del Decreto AIA per l'esercizio della Raffineria ESSO Italiana S.r.l. sita nel comune di Augusta (SR). Azione 1, punto a) "Tariffa Controlli"  
**Allegati:** daticert.xml; Diffida per inosservanza delle prescrizioni autorizzative del Decreto AIA... (299 KB)

-----Messaggio originale-----

Da: Per conto di: [augusta@actaliscertymail.it](mailto:augusta@actaliscertymail.it) [<mailto:posta-certificata@pec.actalis.it>]  
Inviato: venerdì 6 giugno 2014 16:59  
A: [Aia@pec.minambiente.it](mailto:Aia@pec.minambiente.it)  
Cc: [protocollo.ispra@ispra.legalmail.it](mailto:protocollo.ispra@ispra.legalmail.it)  
Oggetto: POSTA CERTIFICATA: Diffida per inosservanza delle prescrizioni autorizzative del Decreto AIA per l'esercizio della Raffineria ESSO Italiana S.r.l. sita nel comune di Augusta (SR). Azione 1, punto a) "Tariffa Controlli"

Messaggio di posta certificata

Il giorno 06/06/2014 alle ore 16:59:10 (+0200) il messaggio "Diffida per inosservanza delle prescrizioni autorizzative del Decreto AIA per l'esercizio della Raffineria ESSO Italiana S.r.l. sita nel comune di Augusta (SR). Azione 1, punto a) "Tariffa Controlli"" è stato inviato da "[augusta@actaliscertymail.it](mailto:augusta@actaliscertymail.it)" indirizzato a:

[protocollo.ispra@ispra.legalmail.it](mailto:protocollo.ispra@ispra.legalmail.it)  
[Aia@pec.minambiente.it](mailto:Aia@pec.minambiente.it)

Il messaggio originale è incluso in allegato.

Identificativo del messaggio:

[opec275.20140606165910.13451.06.1.2@pec.actalis.it](mailto:opec275.20140606165910.13451.06.1.2@pec.actalis.it)